

Ways to Give in Lane County 2019/ Maneras de contribuir durante la temporada festiva en el Condado de Lane 2019

Want to help make the holidays a little brighter for families in Lane County who might be struggling this year? Do you have a little extra to give? There are a number of programs to help families in need this holiday season. Below are a few of these. (This is not intended to be a comprehensive listing so you may want to check other sources as well.)

¿Usted desea ayudar a que la temporada de fiestas brilla un poco más para familias en el Condado de Lane que están pasando por dificultades este año? ¿Tiene un poco extra para dar? Existen varios programas para ayudar a las familias con necesidades esta temporada festiva. A continuación encontrará una parte de ellos. (Esta no es una lista comprensiva. Puede que usted encuentra más información en otro lugar.)

Programs serving greater Lane County/Programas que sirven todo el Condado de Lane:

[Valley River Center Giving Tree](#) – sponsored by/patrocinado por: [Active 20-30 Club of Eugene](#)

Where/Dónde: Near JC Penney in Valley River Center/Cerca de JC Penny en Valley River Center

When/Cuándo: Nov 4th – Dec 11th/Ahora hasta el 11 de diciembre

How/Cómo: Please take an ornament, shop for the gifts listed, and then return the unwrapped gifts to the big red box by the tree by December 11th./Por favor, elija un ornamento, compre los regalos indicados, y devuelva los regalos sin envolver a la caja grande cerca del árbol antes del 11 de diciembre.

Toys For Tots – for all children up to age 13/*para niños hasta 13 años*

Where/Dónde: Any BiMart, Fire Station, Walgreens and assorted other sites, or donate online/*Cualquier BiMart, estación de bomberos, Walgreens y otros sitios. O dona en línea.*

When/Cuándo: Now through Thursday December 12th/*Ahora hasta el jueves, 12 de diciembre*

How/Cómo: Drop off a new, unwrapped toy at any of the above locations/*Entregue un juguete nuevo sin envolver en cualquier de los sitios mencionado arriba*

St. Vincent de Paul Holiday Joy Program – for affordable housing residents/*para residentes de viviendas asequibles*

How/Cómo: Contact Sarah Firth at 541-321-3738 or Sarah.Firth@svdp.us to learn more about sponsoring a family or individual for the holidays. She will provide you with all the information you will need to help make someone's holiday bright!/*Comuníquese con Sarah Firth al 541-321-3738 or Sarah.Firth@svdp.us para averiguar cómo patrocinar a una familia o persona durante la temporada navideña.*

Les Schwab Toy Drive/Recolección de Juguetes

Where/Dónde: Drop off sites around Lane County/sitios de recolección en Lane County

When/Cuándo: Through December 22nd

How/Cómo: Drop off your new, unwrapped toys at many locations around Lane County for distribution by the Salvation Army/*Done juguetes nuevos, sin envolver en muchos sitios*

de entrega por el Condado de Lane. Los juguetes serán distribuidos por el Ejército de Salvación.

Eugene Mission – A wellness center for the homeless/*Un centro de bienestar para las personas que se encuentran sin hogar*

Where/Dónde: Drop off donations/*Entrega sus donaciones:* 1542 West First Avenue, Eugene. Mail donations to/*Envíe sus donaciones por correo al:* PO Box 1149, Eugene, OR 97440

When/Cuándo: Now through Christmas and beyond/*Ahora hasta la Navidad y más allá*

How/Cómo: Donate cash, blankets, sleeping bags, razors, new or lightly used clothing (socks, underwear and warm jackets). Especially needed right now – jackets, socks, hoodies, and boots/*Done efectivo, cobijas, bolsas de dormir, rasuradoras, ropa nueva o apenas usada (calcetines, ropa interior, y chaquetas abrigadas). Este año hay se necesitan más chaquetas, calcetines, sudaderas, y botas.*

Food for Lane County/Comida para el Condado de Lane

Where/Dónde: Food drop off [locations](#)/*Sitios de entrega de comida.*

When/Cuándo: Through the holidays and beyond/*Hasta las fiestas y más allá.*

How/Cómo: There are so many ways to help Food for Lane County brighten the holidays for individuals and families. Read more [here](#). To donate funds, click [here](#)/*Existen muchas maneras de ayudar a Food For Lane County a hacer brillar las fiestas para las personas y familias. Lea más aquí. Para hacer una donación financiera, haga clic aquí.*

Windermere Annual Coat and Blanket drive/Recolección de Abrigos y Cobijas

Where/Dónde: 1600 Oak Street or 3011 N Delta, Suite 103

When/Cuándo: Monday – Friday, 9am to 5pm through December 14th/Lunes – Viernes, 9am – 5pm hasta el 14 de diciembre

How/Cómo: Donate new or gently used adult sized coats and twin sized blankets. Donations are distributed by Whiteaker Community Dinners/*Done abrigos de adultos y sábanas tamaño twin. Las donaciones se distribuyen por Whiteaker Community Dinners.*

Programs serving specific areas/Programas para áreas específicas:

COTTAGE GROVE

Cottage Grove Community Sharing Holiday Food Box/Caja de Comida para las Fiestas

Where/Dónde: Drop off location/Sitio de entrega: 1440 Birch Ave, 541-942-2176

When/Cuándo: M-F, 11-3 through December 18th and beyond/*lunes a viernes hasta el 18 de diciembre y más allá*

How/Cómo: Donate your non-expired, non-perishable food items at Community Sharing. Also needed are blankets, sleeping bags, warm socks, toilet paper and toiletries/*Done comidas no vencidas y no perecederas en la oficina de Community Sharing. También necesitan cobijas, bolsas de dormir, calcetines, papel higiénico, y artículos de tocador.*

Cottage Grove Tree of Joy/Árbol de la Alegría

Where/Dónde: WalMart, BiMart

When/Cuándo: Thanksgiving through Dec. 16th/Día de Acción de Gracias hasta 16 de diciembre

How: Select a gift tag, shop for the gifts listed, and then return the unwrapped gift.

Volunteers also needed for wrapping and distribution/*Selecione una etiqueta del árbol, compre los regalos indicados, y entréguelos sin envolver. También se necesitan voluntarios para envolver y distribuir los regalos.*

For more information or to volunteer contact/*Para mayor información o para ayudar comuníquese con:* Joyce 541-942-2176.

CRESWELL

Creswell Tree of Joy/Árbol de la Alegría

Where/Dónde: Creswell Library, Banner Bank, Creswell Coffee Company

When/Cuándo: Tags will be put on the tree around Thanksgiving and gifts should be returned by December 14th/*Las etiquetas se colocarán en el árbol para el Día de Acción de Gracias y los regalos se deben entregar antes del 14 de diciembre.*

How/Cómo: Select a gift tag, shop for the gifts listed, and then return the unwrapped gift before 12/14. \$30 gift limit/*Seleccióne una etiqueta del árbol, compre los regalos indicados, y entregue los regalos sin envolver antes de 12/14. Límite de precio: \$30.*

ELMIRA/VENETA

Veneta/Elmira Holiday Food Box & SANTA Project/Caja de Comida y Proyecto SANTA

Where/Dónde: Drop off: Veneta and Elmira Post Office, Fire Station, BiMart, Ray's and other business/*Sitios de entrega: Las oficinas de correo de Veneta y Elmira, La estación de bomberos, BiMart, Ray's, y otros negocios.*

When/Cuándo: Now through December 10th/*Ahora hasta el 10 de diciembre*

How/Cómo: Donate non-expired food items and new, unwrapped toys in the barrels at the drop off sites/*Entregue las comidas no vencidas y juguetes nuevas sin envolver en los sitios de entrega antes de 12/10.*

For more information contact/*para más información comuníquese con:* Alice Nichols
541.935.3282

Silver Tree – providing gifts for home-bound seniors/*proporciona regalos para adultos mayores de edad confinados en sus casas*

Where/Dónde: Banner Bank in Veneta

When/Cuándo: Tags will go up around Thanksgiving and gifts should be returned by December 18th/*Las etiquetas se colocarán en el árbol para el Día de Acción de Gracias y los regalos deben ser entregados antes del 18 de diciembre.*

How/Cómo: Choose a gift tag from the Silver Tree at Banner Bank, shop for gifts, and return gifts by 12/18/*Escoja una etiqueta del Árbol Plateado en Banner Bank, compre los regalos indicados, y devuelva los regalos antes del 18 de diciembre.*

If you know a senior who could benefit from a gift from the Silver Tree, or for more information, contact Bonnie at 541.935.4141/*Si conoce a un adulto mayor de edad que podría beneficiar del programa Silver Tree o para mayor información, llame a Bonnie al 541.935.4141.*

FLORENCE

Siuslaw Glass & Mirror's Tree of Giving/Árbol de Regalos

Where/Dónde: Siuslaw Glass & Mirror in Florence Business Park, 1780 Kingwood Street

When/Cuándo: Dec 2nd – Dec 18th

How/Cómo: Each ornament on the tree represents specific needs of teens in the Florence area... many of those requests are for basic necessities. Stop by Siuslaw Glass & Mirror today, have some holiday cheer, and pick an ornament from the tree. Then bring your gift back by December 18th so they can be distributed before Christmas Break/*Cada ornamento del árbol representa una necesidad específica de un adolescente en el área de Florence...muchos de estos pedidos se tratan de necesidades básicas. Visite Siuslaw Glass & Mirror para disfrutar de la temporada y escoger un ornamento del árbol. Luego, entregue su regalo antes del 13 de diciembre para que pueda ser distribuido antes del descanso de Navidad.*

Florence Christian Church and Fred Meyer Food Drive/Recolección de Comida

Where/Dónde: Florence Fred Meyer

How/Cómo: Donations of non-perishable food items, especially peanut butter, tuna, beef stew, mac & cheese, canned fruit, tomatoes, sugar, coffee, baby formula, and chili/Se

necesitan comidas no perecedoras, especialmente mantequilla de maní, atún, carne guisado, macaroni con queso, fruta enlatada, tomate enlatado, azúcar, café, fórmula para bebé, y chili.

For more information/para mayor información: volunteer@florencekiwanis.org or (541) 999-4883

Soroptimist Christmas Food Basket and Toy Drive/Recolección de comida y juguetes

Where/Dónde: Siuslaw Middle School and Church of the Nazarene.

Click [here](#) for a list of toy drop off locations around Florence/Haga clic aquí para una lista de sitios de entrega por todo Florence

When/Cuándo: Donate toys by December 13th. Volunteers needed now through December 16th to help prepare and distribute toys and Christmas baskets/Done juguetes antes del 13 de diciembre. Se necesitan voluntarios para ayudar a preparar y distribuir los juguetes y canastas de Navidad.

How: Donate new, unwrapped toys for infants – age 12. Monetary donations are also needed as well as community volunteers/Done juguetes nuevos sin envolver para infantes y niños hasta los 12 años. También se necesitan donaciones financieras y voluntarios para la distribución.

For more information or to volunteer call/para más información o para ayudar llame a: Michelle Fraley 541-997-3434 or Carol Bennet at 541-991-3455.

JUNCTION CITY

Junction City Local Aid

Where/Dónde: 210 E 6th Avenue, Junction City

When/Cuándo: Now until the holidays and beyond.

How/cómo: Bring non-perishable foods and gently used clean clothing and linens to the pantry. Current wish list: canned stews and soups, boxed prepared meals, canned fruit, baking items, children's school clothing, interviewing/professional clothes, gently used children's shoes, sleeping bags/blankets, pet food/*Done comidas no perecederas y ropa, ropa de cama, toallas, etc. limpias y apenas usadas. Necesidades actuales: sopas y guisos enlatados, comidas preparadas de caja, frutas enlatadas, ingredientes para hornear, ropa de niños para la escuela, ropa profesional o para entrevistas, zapatos apenas usados para niños, bolsas de dormir/cobijas, comida para mascotas.*